



ОБ'ЄДНАННЯ НАДБУЖАНЦІВ



THE BUN RIVER REGION ASSOCIATION

(СОКАЛЬЩИНА, БЕЛЗЧИНА, РАДЕХІВЩИНА, КАМІНЕЧЧИНА, ХОЛМЩИНА І ПІДЛЯШШЯ)

Центральний Комітет
обраний на 2-му З'їзді ОН
24-25 травня 1986 р.:

О Б І Ж Н И К Ч. 20/1988

ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМІТЕТУ ОБ'ЄДНАННЯ НАДБУЖАНЦІВ

Голова:
інж. Семен Романів

З В Е Р Н Е Н Н Я

ДО ВСІХ КОЛИШНІХ ЖИТЕЛІВ НАДБУЖАНЩИНИ

Заступники:
Ірина Іваницька
мгр. Надія Хмара-Олійник
о. крил. Іван Ващук

Дорогі Земляки!

Ген. секретар:
інж. Семен Михаїлишин
Секретар (Канада)
Антін Доманчук

Активні одиниці піднялися здійснити великі задуми, щоб залишити пам'ятку в людей про життя і подвиги наших предків, що замешкували надбужанські простори. Практичні намагання по тій лінії завершилися наявною організацією "ОБ'ЄДНАННЯ НАДБУЖАНЦІВ", яка охоплює на сьогодні кругло 800 членів і має вже за собою два успішні земляцькі з'їзди /1981 і 1986 рр./.

Фін. референтура:
мгр. Надія Котик-Кух — фін. реф.
мгр. Іван Базарко — касир
Анна Небожук — касир (Канада)

На Другому з'їзді його учасники привітали 1-ий том збірника "Надбужанщина". У збірнику поміщений теж список жертводавців, яких є лише кругло 600 осіб, а між ними багато таких, що пожертвували лиш по кількадесят, а й по кілька доларів, тоді як сама книга коштує 50.00 доларів...

Ред. колегія:
мгр. Микола Мартинюк — голова
ред. Анатоль Демусь
д-р Іларіон Калинович
інж. Іван Кравчук
ред. Володимир Макар
мгр. Надія Хмара-Олійник
д-р Володимир Орєнчук — члени
М. Р.

Приємно нам повідомити всіх Вас, що праця над другим томом збірника вже закінчена, і цей 2-ий том буде готовий до дня Третього Земляцького з'їзду Надбужанців, що є запланований на кінець міс. вересня 1989 року. Крім збірника видаємо також дуже цінну працю пок. о. д-ра Т. Коструби п. н. "Белз і Белзька Земля до 1772 року".

Референтура інформаційне і імпресова:
ред. Анатоль Демусь
інж. Ірина Кашубинська
мгр. Надія Хмара-Олійник
інж. Володимир Романюк

Реалізація наших видавничих плянів вимагає багато коштів. Тому Центральний Комітет Об'єднання Надбужанців звертається до всіх наших земляків з гарячим проханням допомогти в нашій праці своїми грошовими пожертвами. Є в нас люди, які працюють безкорисливо, так у Центральному Комітеті та в Редакційній колегії, як і в поодиноких комісіях і місцевих комітетах у різних країнах нашого поселення. Але обов'язком нашого членства і загалу земляцтва є допомагати тим одиницям в їхній відданій праці зібрати потрібні фонди на підготову матеріалів і видання їх друком.

Контрольна Комісія:
інж. Ярослав Бігун — голова
Надія Кравчук і
о. крил. Роман Набережний — члени
мгр. Омелян Басюк і
Стефанія Цегельська — заступники

Президія і зв'язкові адреси:

Голова:	Mr. Semen Romaniv, 25 Dahlia Ave., WINNIPEG, Man., R2V 2K2, Canada.
1-ий заступник г:	Mrs. Irena Iwanuckiy, 26914 Kelsey Dr., WARREN, Mich. 48091, U.S.A
Ген. секретар:	Mr. Semen Mychajlyshyn, 2813 White Ave., BALTIMORE, Md., 21214, U.S.A.
Секретар/ Канада:	Mr. Antin Domanchuk, 6100 Pl. Lacombe, ST. LEONARD, Que., H1P 2H8 Canada
Фін. референт:	Mrs. Nadia Kotyk-Kuch, 3 Mirador, DENVER, N.J., 07834, U.S.A.
Касир:	Mr. Ivan Bazarko, 43 St. Mark's Pl., NEW YORK, N.Y., 10003, U.S.A.
Касир/ Канада:	Mrs. Anna Nebozhuk, 10 Eglon Ave. TORONTO, Ont., M6S 1W5, Canada

наш гарячий заклик до шановних земляків - членів і Прихильників: вплатіть Ваш основний вклад 100.00 дол., або доповніть його до тої суми. А дані - закупіть 1-ий том збірника "Надбужанщина" для себе, якщо це його не маєте, або як подарунок для когось близького Вам. Таким способом ми виконаємо наш великий обов'язок не тільки перед нашим поневоленим народом і майбутніми поколіннями, але також і головно супроти наших великих предків, яких потом і кров'я просякла плідча земля розлогої Надбужанщини.

За Центральний Комітет
Об'єднання Надбужанців

Семен Романів
голова

Всіх членів Центрального Комітету Об'єднання Надбужанців, місцеві комітети О Н, всіх наших членів і приятелів та все наше громадянство вітаємо з Різдвом Христовим і новим роком -

ХРИСТОС РОДИВСЯ!

Президія Центр. Комітету

і редакційна колегія збір-

ника "Надбужанщина"

ВУЖЧЕ ЗАСІДАННЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО

КОМІТЕТУ ОБ'ЄДНАННЯ НАДБУЖАНЦІВ

22 листопада 1988 року, в Нью-Йорку, в домі Наукового Товариства ім. Шевченка, відбулось вужче засідання членів ЦК ОН, які живуть у Нью-Йорку й околиці. В засіданні взяли участь мгр. Микола Мартинюк - голова редакційної колегії збірника "Надбужанщина", Микола Ничай - фінансовий референт ЦК ОН, Надія Кравчук - член контрольної комісії ОН і Люба Сілецька - член Імпредової комісії ОН. Засіданням проводив мгр. Микола Мартинюк.

На засіданні створено Імпредову комісію в складі: Ольга Гаєцька - голова, Люба Сілецька і Ольга Солук - члени, яка має зайнятися технічною сторінкою Третього З'їзду Об'єднання Надбужанців. З'їзд відбудеться в днях 30 вересня і 1 жовтня на "Совзімці" в Кергонксоні, Нью-Йорк. Кошти нічлігу й прохарчування 43.92 дол. на добу для одної особи. Докладніші дані про з'їзд і його порядок буде оголошено пізніше.

В ході обміну думок над технічною сторінкою з'їзду обговорено такі справи: концерту, вистави народної ноші Надбужанщини, офіційне вручення 2-го тому збірника голові ЦК ОН, вистави преси й книжки про Надбужанщину, бенкету, реєстрації учасників з'їзду, лотерії тощо. Рішено, щоб Імпредова комісія приготувала план та представила його Президії ЦК ОН. Також обговорено справу влаштування заборони з танцями, але в цій справі покищо не рішено нічого.

Голова редакційної колегії збірника м. Мартинюк поінформував присутніх, що в кінці червня віддано до друкарні "Комп'ютопрінт" у Кліфтоні, Нью-Джерси, понад 700 сторінок машинописів до 2-го тому збірника "Надбужанщина". 2-ий том збірника має бути готовий літом

1989 року. В цій самій друкарні вийде праця о. Теофіля Коструби "Белз і Белзька земля до 1772 року". Наклад книжки 500 примірників. Монографію зредагувала mgr. Надія Хмара-Олійник. Розвідку про історика о. Т. Кострубу та його праці написав ред. Роман Рахманний. Книжка повинна вийти в кінці 1988 року. Ціна примірника її для тих, які вплатили по 100.00 дол. і більше на видавничий фонд збірника, 15.00 дол. У продажі книжка коштуватиме більше з огляду на високі кошти друку і малий наклад.

Обговорено також справу дальшої розпродажі першого тому збірника, якого ще значна кількість примірників не розпродано. Рішено вислати збірник і тим жертводавцям, які зложили менші квоти з тим, щоб вони заплатили за висланий їм збірник.

Обговорено також справу експедиції праці о. Т. Коструби, але покищо, її не розв'язано, бо запропонований до цієї праці фінансовий ферент М. Ничай з незалежних від нього причин не може нею зайнятись. /Написано на підставі протоколу засідання/.

Микола Мартинюк

--- ooOoo ---

КОНФЕРЕНЦІЯ РЕГІОНАЛЬНИХ КОМІТЕТІВ

Двадцять шоста з черги Конференція Регіональних Комітетів відбулася 22 жовтня 1988 р. в Нью-Йорку, в залі Наукового Товариства ім. Шевченка. Конференцією керував голова управи КРДП проф. Василь Лев. Секретарював mgr. Микола Турецький. Конференцію почато о год. 11-ій дня вшануванням пам'яті померлих регіоналістів. Однохвилинною мовчанкою та повстанням з місць вшановано покійних св. п. mgr-а Мирона Утриска, був. голову об'єднання "Бойківщина" та св. п. mgr-а Семена Михайлишина, був. ген. секретаря Центр. Комітету Об'єднання Надбужанців.

Після заслухано звіти голови управи КРДП проф. Василя Лева та поодиноких регіональних комітетів. В минулій каденції видано збірники: "Броди і Брідщина" і "Коломия і Коломийщина". Віддано до друку: "Надбужанщина" том 2, "Рогатинський збірник", село Лозова. Підготовляються до друку: Станиславівський збірник том 3 і збірник табору Ляндсгут. Комітет Бойківщини планує видати "Енциклопедію Бойківщини".

На конференції були заступлені представники таких регіональних комітетів: Бойківщини: mgr. М. Турецький, Лемківщини - інж. Б. Чайківський, Бережанщини: інж. Пінковський, Стрийщини - п. Мілянч, Станиславівщини: Оксана Луцька, Надбужанщини: mgr. І. Базарко і mgr. М. Мартинюк і Рогатинщини: mgr. уляна Старосольська. Не прибули на конференцію представники комітетів Брідського, Коломийського і городенського.

Колишні мешканці табору в Авгсбурзі планують видати збірник табору за редакцією д-ра Дмитра Штогриня.

Із звітів виходить, що майже всі повіти Галичини видали або планують видати свої збірники. Нічого не чути про повіти Львів, Городок, Жовква, Рава Руська та місто Львів. Д-р Лев Миколаєвич займається підшукуванням людей з тих теренів для організації регіональних комітетів. Йому допомагає М. Мартинюк. Дотепер удалося підшукати уродженця м. Городка п. Антона Горака, який по-

годився зайнятися організацією вихідців Городеччини для видання збірника.

Після заслухання звітів була дуже жива дискусія, в якій забирали голос: мгр. І. Базарко, голова НТШ д-р Падох, д-р Миколаєвич, О. Луцька, інж. Пінковський, мгр. М. Мартинюк, п. Мілянч, мгр. М. Турецький та інші.

Рішено в черговому році влаштувати конференцію весною та на ній дати огляд виданих дотепер збірників.

На закінчення конференції забрав слово М. Мартинюк і коротко представив працю голови КРДП пров. д-ра Лева Василя у зв'язку з його ювілеєм 85-ліття. Присутні вшанували ювіліанта повстанням з місць і співом "Многая літа".

/м.м./

П О В І Д О М Л Е Н Н Я

Оцим повідомляємо наше членство, що функцію генерального секретаря Центр. Комітету Об'єднання Надбужанців перейняв доцьогочасний секретар на Канаду п. Антін Доманчук із Монтреалю, Канада.

ЮВІЛЕЙ 100-ЛІТТЯ

6 листопада 1988 р. о. крпл. Степанові Гаукові, колишньому довголітньому парохові містечка Варяжа на Сокальщині, а на еміграції сотрудинові української католицької церкви в Ошаві, Онтаріо, сповнилося 100 років трудолюбивого життя.

Канадська газета "Дей Торонто Стар" з 12 листопада з цієї нагоди вмістила обширну нотатку про Достойного Ювіліанта і його світліну, відбитку якої залучуємо до цього обіжника.

Вітаємо Всечесного і Достойного о. крпл. Степана і бажаємо йому кріпкого здоров'я, сил і ще довго прожити в праці на користь нашої Цнекви і нашої спільноти.

Многих літ Вам, Дорогий Отче!

Центральний Комітет
Об'єднання Надбужанців

ЗВЕРНЕННЯ ДО НАДБУЖАНЦІВ

До Сокальщан і Белзщан: Редакційна Колегія збірника "Надбужанщина" звертається до колишніх жителів Сокальщини-Белзщини з проханням опрацювати історію своїх сіл і містечок. Бракує нам описів таких місцевостей: Бендюга, Безеїв, Бояничі, Будинин, Ванів, Вербіж, Войславичі, Волсвин, Ворохта, Винники, Витків, Вижлів, Гоголів, Гора, Городище Василіянське, Городище Варяжське, Добрачин, Жабче Муроване, Збоїська, Зубків, Ільковичі, Ключів, Комарів, Копитів, Корчин, Костяшин, Куличків, Лещатів, Лубів, Лучиці, Махнівок, Манджарки, Новий Двір, Осердів, Переспа, Переводів, Поздимир, Прусинів, Печигори, Радванці, Савчин, Скоморохи, Свистазів, Сулимів, Тушків, Шарпанці.

/Закінчення на стор. 5/

Радехівщина, Каміначчина, Холмщина і Підляшшя мало мають матеріялів про поодинокі місцевості. Закликаємо всіх земляків, поспішитися з опрацюванням таких матеріялів.

Редакційна Колегія
Збірника "Надбужанщина"

--- oo0oo ---

О Г О Л О Ш Е Н Н Я

Звертаємось до письменників і поетів, уродженців Надбужанщини, приготувати свої короткі твори чи фрагменти з творів більших для вміщення в 2-му томі збірника "Надбужанщина".

Усіх літераторів, які бажають щоб їх твори були вміщені в збірнику, просимо звертатись у цій справі чи висилати матеріяли на адресу:

Mrs. Nadia OLYNYK
211 Sheraton Drive
Montreal, Quebec H4X 1N7
C A N A D A

Наші втрати

БЛ. ПАМ. ПРОФ. ЗЕНОН САГАН

В неділю 10 липня 1988 р. помер у Бофало, Н. Й. наш відомий громадський діяч проф. Зенон Саган.

Покійний народився 12 листопада 1910 р. в м. Золочеві. Батька його був на постійній службі в австрійській армії, тому родина жила деякий час ув Австрії. По розвалі Австрії родина Саганів повернулася у рідний край.

Проф. З. Саган середню освіту здобув у гімназії в Тернополі, а згодом у м. Борщеві, склавши іспит зрілості в 1928 р. Вищу освіту здобув у Львівському університеті, на філософічному факультеті. Студював також історію. Студії закінчив у 1933 р. і одружився з студенткою університету Мартою Пекарською, родом із Каміначчиною.

За першої советської окупації західних українських земель проф. З. Саган у чителював ув українській середній школі в Еамінці Струмиловії та тамже в середній школі з російською мовою навчання. За німецької окупації вчив у Торговельній школі в Камінці Струмиловії.

В 1944 р. родина Саганів залишила рідну землю і подалась на чужину. Жили спершу в Німеччині, а в 1949 р. переїхали до ЗСА. Від 1950 р. жили в м. Бофалі, Н. Й. В 1958 р. проф. З. Саган став професором Ніягарського університету і працював там до виходу на пенсію. Також був загально відомим громадським діячем.

Похоронено покійного 13 липня на цвинтарі у Вест Сенека біля Бофало.

Вічна Йому Пам'ять!

oooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooo

З світлими празниками Різдва Христового і Нового Року вітаємо членів Центрального і місцевих Комітетів та всіх Надбужанців і бажаємо їм веселих і щасливих свят.

Редакція "Надбужанської Землі"

СПИСОК ПОЖЕРТВ НА ВИДАННЯ 2-ГО ТОМУ ЗБІРНИКА НАДБУЖАНЩИНИ,
ЩО ВПЛИНУЛИ В 1988 р.

		1988 р.	Разом досі:
Балей Петро, mgr.	Каліфорнія	100.-	245.-
Богачевський М.	Англія	35.20	63.50
Булка Ольга	Монреаль	50.-	330.-
Бурбело Григорій, др.	Вестерли, Р. І.	100.-	100.-
Вашук Василь	Монреаль	20.-	105.-
Возняк Катерина	Монреаль	50.-	50.-
Демусь Анатоль	Спокано, Ваш.	357.22	1.353.48
Демчук Ярослав	Англія	33.64	65.21
Козьолковська Євгенія	Австралія	100.-	226.40
Колісник Михайло	Тандер Бей, Он.	20.-	170.-
Коссак Анна	Австралія	50.-	50.-
Коцько Василь	Англія	17.60	195.50
Кравців Роман	Філадельфія	30.-	120.-
Кравчук Надя	Джерзі Ситі	250.-	1,030.-
Кристоф Д.	Англія	26.90	33.40
Крохмальок Любомир, др.	Торонто	80.-	245.-
Купчак Дмитро	Місісага, Онт	500.-	500.-
Мартинюк Микола, mgr.	Блумінгтон	83.56	439.43
Міляшук Гайдуковська О.	Франція	20.50	182.10
Міщук Чеслав	Австралія	100.-	100.-
Ничай Микола	Джексон Гайтс	200.-	460.-
Ніткевич Володимир	Філадельфія	50.-	133.-
Новосад Петро	Саскатун	20.-	227.25
О. М.	Лондон, Англія	9.30	9.30
"Певність" Укр. Банк	Чікаго	100.-	100.-
Савчук Роман	Англія	67.40	158.87
Сильвеструк Софія	Флоріда	50.-	115.-
Смаль Іван, др.	Воррен, Мисс.	250.-	1,112.-
Стефанюк Роман	Монреаль	75.-	175.-
Фіськевич Юліян	Торонто	100.-	200.-
Шолуха Марія, mgr.	Міннеаполіс	500.-	638.-
Чубатий Тарас	Австралія	18.-	199.30
Кред. кооп. "Самопоміч"	Чікаго	200.-	200.-

Микола Ничай
Фінансовий референт ЦК ОН



A6/ THE TORONTO STAR, SATURDAY, NOVEMBER 12, 1988 ★

THE METRO PAGE

RON BULL/TORONTO STAR

MILESTONE: Very Rev. Stepan Gauk of Oshawa, a Ukrainian Catholic priest, is toasted by well-wishers yesterday as he celebrates his 100th birthday at the CN Tower.

Busy priest marks 100th birthday with elevator ride up CN Tower

By Nomi Morris Toronto Star

Yesterday was truly a day of remembrance for Very Rev. Stepan Gauk, a Ukrainian Catholic priest from Oshawa who celebrated his 100th birthday atop the CN Tower.

even scared of the high-speed elevator ride to the top. "I'm not scared of anything, not even death," he remarked.

The great-grandfather of eight, who still cooks for himself and gets around on his

see a miracle: marking his 100th year as Christianity marks 1,000 years in the Ukraine.

Gauk was joined by about a dozen family and friends yesterday, including Peter

Gauk has lived through two world wars and three arrests by Soviet authorities in his native Ukraine.

These days, the cleric, who immigrated to Canada at age 78, is as busy and high-spirited as ever, still performing Mass each Sunday at St. George's Ukrainian Catholic Church in Oshawa.

At 80, he took up oil painting. Since turning 90, he has logged 17,700 kilometres (11,000 miles) on his exercise bike. And he recently has completed a book on his religious philosophy.

Gauk was thrilled to get up the CN Tower at last and wasn't

own, says his only secret to a long life is his faith in God.

He was also helped by his wife Olena, who died three years ago at age 87. They were happily married for 66 years — many of them made difficult by political events. When Soviet authorities extended their hold over the Ukraine in 1945, Gauk was forced to work as a gardener.

He continued to perform underground marriage ceremonies and other illegal priestly duties. He was detained for brief periods for being a Ukrainian nationalist.

But he never lost his faith. And he's thankful for living to

Wyhinnyj, who came from Chicago for the occasion.

Wyhinnyj was a 10-year-old boy in the Ukrainian village of Majdan when he knew Gauk as his parish priest. The two met again 63 years later when Wyhinnyj, an economics professor, was writing a commemorative book on his home region.

This week, Oshawa's Ukrainian community is saluting their centenarian, who says one century is enough for him.

"I don't want to live another 100 years," Gauk said. "I expect to meet my wife very soon."

Тираж : 400 прим.